



БИРО ЗА МЕЃУНАРОДНА ЈАЗИЧНА КООРДИНАЦИЈА

НАТО СТАНАГ 6001, издание 4

ПРЕГЛЕД НА ВЛАДЕЕЊЕ НА АНГЛИСКИОТ ЈАЗИК ПО НИВОА



СТАНАГ 6001 СЛУШАЊЕ	Задачи (Што може лицето да направи со јазикот)	Содржина (Што може лицето да разбере)	Точност (Колку добро може лицето да го користи јазикот)
Ниво 3 ПРОФЕСИОНАЛНО	☐ Разбира хипотеза, поткрепено мислење, аргументирање, изјави и бранење ставови, други форми на образложување ☐ Разбира имплицитни и експлицитни информации ☐ Разликува стилски нивоа ☐ Препознава хумор, иронија, емоционални конотации, финеси	☐ Голем дел од формален и неформален говор на практични, општествени и професионални теми ☐ Говор од полето на професија ☐ Јазик кој се користи на интерактивни состаноци, брифинзи и други подолги разговори ☐ Апстрактни концепти на теми како економија, култура, наука, итн.	☐ Може точно да ги следи најважните делови од разговор меѓу образовани говорители чиј мајчин јазик е англискиот, предавања на општи теми, доволно јасни телефонски разговори, и емитувања преку медиуми ☐ Ретко бара повторување, парафразирање или објаснување ☐ Меѓутоа, може да не разбере многу брз разговор меѓу говорители чиј мајчин јазик е англискиот, сленг, регионализми или дијалекти
Ниво 2 ФУНКЦИОНАЛНО	☐ Разбира говор со факти на ниво на параграфи ☐ Одговара на конкретни прашања за текстови	☐ Секојдневен разговор поврзан со работата и општеството ☐ Конкретни теми како лични и семејни вести, работи од личен и општ интерес, секојдневни работни содржини ☐ Описи на лица, места и нешта ☐ Раскажување на сегашни, минати и идни настани	☐ Може со сигурност да разбере разговор лице в лице на стандарден дијалект, воден со нормална брзина со одредени повторувања и измена на зборови, од страна на говорител чиј мајчин јазик е англискиот кој не е навикнат на разговор со говорители чиј мајчин јазик не е англискиот ☐ Може да го разбере само општото значење на говорот од медиумите или меѓу говорители чиј мајчин јазик е англискиот кои користат стручен или софистициран јазик ☐ Не може да ги разбере финесите на јазикот кои ги надополнуваат фактите
Ниво 1 ПРЕЖИВУВАЊЕ	☐ Разбира главна идеја	☐ Познати фрази и кратки и прости реченици ☐ Секојдневни потреби како најосновни изрази на учтивост, патување и потреби кои произлегуваат од работното место ☐ Конкретни изрази, прости прашања и одговори, и многу едноставни разговори ☐ Теми како оброци, сместување, превоз, време, едноставни насоки и инструкции	☐ Дури и говорителите чиј мајчин јазик е англискиот кои се навикнати да зборуваат со говорители чиј мајчин јазик не е англискиот мора да зборуваат бавно и да повторуваат или често да користат други зборови ☐ Има многу недоразбирања и на главната идеја и фактите кои ја појаснуваат ☐ Може само да разбере говор од медиуми или разговор меѓу говорители чиј мајчин јазик е англискиот доколку содржината е целосно недвосмислена и предвидлива

СТАНАГ 6001 ЗБОРУВАЊЕ	Задачи (Што може лицето да направи со јазикот)	Содржина (Што може лицето да разбере)	Точност (Колку добро може лицето да го користи јазикот)
Ниво 3 ПРОФЕСИОНАЛНО	☐ Поддржува мислења ☐ Користи хипотези ☐ Изнесува и брани ставови ☐ Разјаснува поенти	☐ Практични, општествени и професионални теми ☐ Апстрактни теми (економија, култура, наука, итн.)	☐ Без да бара зборови или изрази, може да го користи јазикот јасно и релативно природно за слободно да образложи концепти и да ги прави идеите лесно разбирливи за говорители чиј мајчин јазик е англискиот
Ниво 2 ФУНКЦИОНАЛНО	☐ Опишува луѓе, места и нешта ☐ Раскажува сегашни, минати и идни активности ☐ Зборува за факти ☐ Споредува и прави контрасти ☐ Дава јасни инструкции и насоки	☐ Конкретни теми (работни процедури, семејство, лично минато и интереси, патување, сегашни настани) ☐ Информации поврзани со факти ☐ Лични теми и теми поврзани со сместување	☐ Може да комуницира со говорители чиј мајчин јазик е англискиот кои не се навикнати да зборуваат со говорители чиј мајчин јазик не е англискиот, иако говорителите чиј мајчин јазик е англискиот можеби ќе треба да се приспособат кон одредени ограничувања
Ниво 1 ПРЕЖИВУВАЊЕ	☐ Разменува поздрави ☐ Се претставува и идентификува ☐ Учествува во кратки разговори ☐ Прашува и одговара на прашања ☐ Зборува за предвидливи лични потреби и потреби за сместување	☐ Најосновни изрази на учтивост ☐ Едноставни биографски податоци ☐ Основни потреби (нарачување на оброци, обезбедување сместување и превоз, купување)	☐ Дури и говорителите чиј мајчин јазик е англискиот навикнати да зборуваат со говорители чиј мајчин јазик не е англискиот се напрегаат, бараат повторување и го вршат поголемиот дел од комуникацијата

СТАНАГ 6001 ЧИТАЊЕ	Задачи (Што може лицето да направи со јазикот)	Содржина (Што може лицето да разбере)	Точност (Колку добро може лицето да го користи јазикот)
-----------------------	--	--	---

Ниво 3 ПРОФЕСИОНАЛНО	☐ Разбира хипотези, поткрепено мислење, аргументирање, појаснување, различни форми на образложување ☐ Го толкува материјалот точно, поврзува идеи, разбира имплицитни информации ☐ Разликува стилски нивоа ☐ Препознава хумор, иронија, емотивни конотации и финеси	☐ Автентичен пишан материјал на општи и професионални теми ☐ Вести, информативни текстови и статии во поголеми списанија наменети за образовани читатели чиј мајчин јазик е англискиот ☐ Лична и професионална преписка ☐ Извештаи ☐ Материјал од полето на професија ☐ Апстрактни концепти на теми како економија, култура, наука, итн.	☐ Ретко погрешно разбира ☐ Не може секогаш целосно да ги разбере текстовите кои имаат необично сложена структура, ретко користени идиоми или висок степен на познавање на културата како дел од јазикот
Ниво 2 ФУНКЦИОНАЛНО	☐ Да ја најде и разбере главната идеја и деталите ☐ Да одговори на конкретни прашања за текстовите	☐ Конкретни, фактички, предвидливи текстови ☐ Описи на лица, места и нешта ☐ Раскажување на сегашни, минати и идни настани ☐ Вести кои опишуваат настани кои често се појавуваат ☐ Едноставни биографски информации ☐ Известувања ☐ Рутински деловни писма ☐ Едноставен технички материјал наменет за сите читатели	☐ Може да чита некомплицирани, но автентична проза на познати теми кои обично се дадени во предвидлив редослед што му помага на читателот да ги разбере ☐ Може да чита бавно и погрешно да разбира одредени информации
Ниво 1 ПРЕЖИВУВАЊЕ	☐ Ја разбира главната идеја ☐ Наоѓа специфични детали ☐ Го претпоставува значењето на непознатите зборови од контекст	☐ Многу едноставен поврзан пишан материјал ☐ Кратки белешки ☐ Соопштенија ☐ Лесно предвидливи описи на луѓе, места или нешта ☐ Кратки објаснувања од областа на географијата, власта, и валутата поедноставени за говорители чиј мајчин јазик не е англискиот ☐ Кратки упатства/насоки (формулар за пријавување, мапи, менија, именици, брошури, едноставни распореди)	☐ Го разбира основното значење на едноставни текстови со употреба на често користен јазик ☐ Може погрешно да разбере дури и некои едноставни текстови

СТАНАГ 6001 ПИШУВАЊЕ	Задачи (Што може лицето да направи со јазикот)	Содржина (Што може лицето да разбере)	Точност (Колку добро може лицето да го користи јазикот)
---------------------------------	--	---	---

Ниво 3 ПРОФЕСИОНАЛНО	☐ Може да пишува аргументи, анализи, хипотези во форма на есеј и опширно да појаснува, раскажува и опишува.	☐ Формална и неформална кореспонденција и документи на практични, општествени и професионални теми. ☐ Апстрактни теми (економија, култура, наука, итн.).	☐ Грешките се повремени, не пречат точно да се разбере, и ретко му сметаат на говорителот чиј мајчин јазик е англискиот. ☐ Иако техниките кои се користат за организација на подолг текст можат на некој начин да изгледаат непознато за говорителите чиј мајчин јазик е англискиот, се пренесува точното значење. ☐ Врската и развивањето на идеите е јасна. ☐ Иако стилот на пишување може да е неприроден, пишувањето е соодветно на пригодата.
Ниво 2 ФУНКЦИОНАЛНО	☐ Може да искаже факти ☐ Може да даде инструкции ☐ Може да опише луѓе, места и нешта ☐ Може да раскаже сегашни, минати и идни активности во целосни, но едноставни параграфи	☐ Едноставна лична и работна кореспонденција и слични документи, како меморандуми, кратки извештаи, приватни писма.	☐ Може да биде разбран од лице чиј мајчин јазик е англискиот кој не е навикнат да чита материјал од лице чиј мајчин јазик не е англискиот. ☐ Идеите можат да бидат недоволно организирани според главни точки или јасно подредување на настани. Меѓутоа, врската меѓу идеите не секогаш е јасна. ☐ Грешки во граматиката, вокабуларот, правописот и интерпункцијата понекогаш можат да го извртат значењето. Меѓутоа, пишувањето главно е соодветно на пригодата.
Ниво 1 ПРЕЖИВУВАЊЕ	☐ Може да пишува за да ги задоволи непосредните лични потреби. ☐ Може да пишува кратки, прости реченици. ☐ Може да произведе неврзани реченици или фрагменти на дадена тема	☐ Списоци, кратки пораки, разгледници, кратки лични писма, телефонски пораки, покани, формулари, апликации.	☐ Може да биде разбран од читател чиј мајчин јазик е англискиот навикнат на обиди за пишување од страна на лице чиј мајчин јазик не е англискиот. ☐ Малку покажува свесна организација. ☐ Чести грешки во правописот, вокабуларот, граматиката, интерпункцијата.